

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges
Eigentum

Internationales Büro

(43) Internationales
Veröffentlichungsdatum
18. September 2014 (18.09.2014)



(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2014/139626 A3

(51) Internationale Patentklassifikation:
H05K 5/02 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2014/000403

(22) Internationales Anmeldedatum:
14. Februar 2014 (14.02.2014)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2013 004 189.9
12. März 2013 (12.03.2013) DE

(71) Anmelder: **SEW-EURODRIVE GMBH & CO. KG**
[DE/DE]; Ernst-Blickle-Str. 42, 76646 Bruchsal (DE).

(72) Erfinder: **SCHÖRNER, Martin**; Dieselweg 19, 76646
Bruchsal (DE). **SCHMIDT, Josef**; Erfurter Straße 8,
76676 Graben-Neudorf (DE). **HUBER, Martin**;
Matthäuserstraße 35, 77830 Bühlertal (DE).

(74) Anwalt: **TÜNGLER, Eberhard**; SEW-EURODRIVE
GMBH & CO. KG, Abt. ISI, Ernst-Blickle-Str. 42, 76646
Bruchsal (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW,
BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM,
DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT,
HN, HR, HU, ID, IL, IN, IR, IS, JP, KE, KG, KN, KP, KR,
KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME,
MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ,
OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SA,
SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM,
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ,
TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ,
RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY,
CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT,
LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE,
SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärungen gemäß Regel 4.17:

— hinsichtlich der Identität des Erfinders (Regel 4.17 Ziffer i)

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ELECTRICAL DEVICE HAVING A HOUSING AND A COVER THAT CAN BE PLACED ON THE HOUSING

(54) Bezeichnung : ELEKTROGERÄT MIT GEHÄUSE UND AUF DEM GEHÄUSE AUFSETZBAREM DECKEL

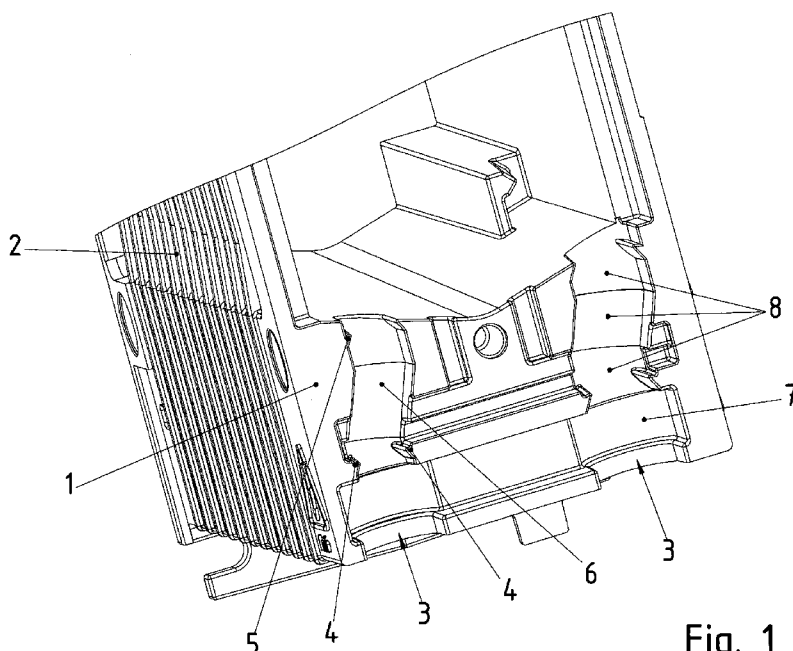


Fig. 1

(57) Abstract: The invention relates to an electrical device, comprising a housing and a cover that can be placed on the housing, wherein a sealing element that is arranged between the housing and the cover is arranged in a depression of the housing, particularly of the wall of the housing, the sealing element having an opening for feeding a cable through the opening. The cable is inserted in a curved groove of the housing, particularly of the wall of the housing. The housing has a claw portion that is clawed into or incised into the cable shielding.

(57) Zusammenfassung: Elektrogerät mit Gehäuse und auf dem Gehäuse aufsetzbarem Deckel, wobei in einer Vertiefung des Gehäuses, insbesondere der Wandung des Gehäuses, ein Dichtungselement angeordnet ist, das zwischen dem Gehäuse und dem Deckel angeordnet ist, wobei das Dichtungselement eine Ausnehmung zur Durchführung eines Kabels aufweist, wobei das Kabel in einer geschwungen verlaufenden Nut des Gehäuses,

insbesondere der Wandung des Gehäuses, eingelegt ist, wobei das Gehäuse einen Krallenabschnitt aufweist, der in die Schirmung des Kabels eingekrallt und/oder eingeschnitten ist.



WO 2014/139626 A3



- hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, ein Patent zu beantragen und zu erhalten (Regel 4.17 Ziffer ii)
 - hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, die Priorität einer früheren Anmeldung zu beanspruchen (Regel 4.17 Ziffer iii)
 - Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv)
 - vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eingehen (Regel 48 Absatz 2 Buchstabe h)
- (88) Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts:** 30. Oktober 2014

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No
PCT/EP2014/000403

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER
INV. H05K5/02
ADD.

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)
H05K

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

EP0-Internal

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	JP H06 66081 U (HASEGAWA SEISAKUSHO CO., LTD. DEN) 16 September 1994 (1994-09-16) figure 3	1-10
A	----- WO 2006/016464 A1 (CITIZEN WATCH CO LTD [JP]; KATO YUKIHISA [JP]; ITO WATARU [JP]) 16 February 2006 (2006-02-16) the whole document	1
A	----- EP 2 023 466 A1 (ELCO SPA [IT]) 11 February 2009 (2009-02-11) the whole document	1
A	----- DE 296 06 194 U1 (PHOENIX CONTACT GMBH & CO [DE]) 13 June 1996 (1996-06-13) the whole document ----- -/-	1



Further documents are listed in the continuation of Box C.



See patent family annex.

* Special categories of cited documents :

"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

"E" earlier application or patent but published on or after the international filing date

"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art

"&" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

29 August 2014

Date of mailing of the international search report

11/09/2014

Name and mailing address of the ISA/

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040,
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Toussaint, François

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No

PCT/EP2014/000403

C(Continuation). DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	WO 2006/056512 A1 (SIEMENS AG [DE]; JAKLIN RALF [DE]; ULLRICH HORST [DE]) 1 June 2006 (2006-06-01) the whole document	2
A	----- JP 2001 201640 A (KAWAMURA ELECTRIC INC) 27 July 2001 (2001-07-27) figure 3 -----	1

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International application No

PCT/EP2014/000403

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
JP H0666081	U	16-09-1994	NONE	
WO 2006016464	A1	16-02-2006	JP 2006054324 A WO 2006016464 A1	23-02-2006 16-02-2006
EP 2023466	A1	11-02-2009	AT 495568 T EP 2023466 A1 ES 2359171 T3	15-01-2011 11-02-2009 19-05-2011
DE 29606194	U1	13-06-1996	NONE	
WO 2006056512	A1	01-06-2006	DE 102004060694 A1 EP 1814764 A1 ES 2306220 T3 JP 4604091 B2 JP 2008522390 A US 2008081517 A1 WO 2006056512 A1	14-06-2006 08-08-2007 01-11-2008 22-12-2010 26-06-2008 03-04-2008 01-06-2006
JP 2001201640	A	27-07-2001	JP 4079567 B2 JP 2001201640 A	23-04-2008 27-07-2001

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES

INV. H05K5/02

ADD.

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPC) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPC

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

H05K

Recherchierte, aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal

C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	JP H06 66081 U (HASEGAWA SEISAKUSHO CO., LTD. DEN) 16. September 1994 (1994-09-16) Abbildung 3	1-10
A	----- WO 2006/016464 A1 (CITIZEN WATCH CO LTD [JP]; KATO YUKIHISA [JP]; ITO WATARU [JP]) 16. Februar 2006 (2006-02-16) das ganze Dokument	1
A	----- EP 2 023 466 A1 (ELCO SPA [IT]) 11. Februar 2009 (2009-02-11) das ganze Dokument	1
A	----- DE 296 06 194 U1 (PHOENIX CONTACT GMBH & CO [DE]) 13. Juni 1996 (1996-06-13) das ganze Dokument	1
	----- -/-	



Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen



Siehe Anhang Patentfamilie

* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :

"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist

"E" frühere Anmeldung oder Patent, die bzw. das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist

"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)

"O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht

"P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist

"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden

"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist

"&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

29. August 2014

Absendedatum des internationalen Recherchenberichts

11/09/2014

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2
NL - 2280 HV Rijswijk
Tel. (+31-70) 340-2040,
Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Toussaint, François

C. (Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	WO 2006/056512 A1 (SIEMENS AG [DE]; JAKLIN RALF [DE]; ULLRICH HORST [DE]) 1. Juni 2006 (2006-06-01) das ganze Dokument -----	2
A	JP 2001 201640 A (KAWAMURA ELECTRIC INC) 27. Juli 2001 (2001-07-27) Abbildung 3 -----	1

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP2014/000403

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
JP H0666081	U	16-09-1994	KEINE
WO 2006016464	A1	16-02-2006	JP 2006054324 A 23-02-2006 WO 2006016464 A1 16-02-2006
EP 2023466	A1	11-02-2009	AT 495568 T 15-01-2011 EP 2023466 A1 11-02-2009 ES 2359171 T3 19-05-2011
DE 29606194	U1	13-06-1996	KEINE
WO 2006056512	A1	01-06-2006	DE 102004060694 A1 14-06-2006 EP 1814764 A1 08-08-2007 ES 2306220 T3 01-11-2008 JP 4604091 B2 22-12-2010 JP 2008522390 A 26-06-2008 US 2008081517 A1 03-04-2008 WO 2006056512 A1 01-06-2006
JP 2001201640	A	27-07-2001	JP 4079567 B2 23-04-2008 JP 2001201640 A 27-07-2001